



## Termékismertető adatlap (811/2013/EU)


HU

Beszállító védjegye													
Modellazonosító			HPAW-4	HPAW-6	HPAW-8	HPAW-10	HPAW-12 3N	HPAW-14 3N	HPAW-16 3N	HPAW-18 3N	HPAW-22 3N	HPAW-26 3N	HPAW-30 3N
Szezonális helyiségfűtési energiahatékonysági osztály			A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A+	A+
Mért hőteljesítmény	$P_{rated}$	kW	4+3	6+3	7+3	8+3	12+9	12+9	13+9	18	22	26	30
Szezonális helyiségfűtési hatásfok	$\eta_s$	%	130	138	132	136	135	136	133	125	126	123	123
Éves energiafogyasztás	AEC	kWh	2744	3345	4056	4539	6928	7203	7896	11375	14390	17204	19316
Hangteljesítményszint beltéri értéke	$L_{WA}$ indoor	dB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Összeszereléskor, telepítéskor vagy karbantartáskor végrehajtandó külön óvintézkedések</b>			<p>A készülék kezelését gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.</p> <p>A gépkönyvben felsorolt, a felhasználó által elvégezhető feladatokon kívül bármilyen műveletet képesített szakembernek kell elvégeznie.</p> <p>Javítás vagy karbantartás előtt a készüléket feszültségmentesíteni kell.</p> <p>Áramvédő kapcsoló használata kötelező!</p> <p>A forróvíztárolót védőföldelés nélkül üzemeltetni tilos!</p> <p>Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a veszélyek kiküszöbölése céljából a cserét csak a gyártóval, a szervizével, vagy más, hasonlóan szakképzett személlyel szabad elvégeztetni.</p> <p>A vízcsövek működés közben felforrósodhatnak, érintésük súlyos égési sérülést okozhat!</p> <p>Ne érintse meg a belső alkatrészeket (szivattyú, tartalék melegítő stb.) működés közben és közvetlenül működés után!</p> <p>A készülék telepítése után ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a hűtőközegben!</p> <p>Soha ne érintse meg közvetlenül a kifolyó hűtőközeget, mivel az súlyos fagyást okozhat!</p> <p>A hűtőközeg csöveinek üzem közbeni-, vagy közvetlenül kikapcsolás utáni érintése égési- vagy fagyási sérülést okozhat!</p>										
Mért hőteljesítmény (hidegebb éghajlati viszonyok esetén)	$P_{rated\ cold}$	kW	3+3	4+3	6+3	7+3	10+9	11+9	12+9	18	22	26	30
Mért hőteljesítmény (melegebb éghajlati viszonyok esetén)	$P_{rated\ warm}$	kW	5+3	5+3	8+3	9+3	13+9	14+9	14+9	18	22	26	30
Szezonális helyiségfűtési hatásfok (hidegebb éghajlati viszonyok esetén)	$\eta_{s\ cold}$	%	102	111	112	116	118	119	122	97	102	101	100
Szezonális helyiségfűtési hatásfok (melegebb éghajlati viszonyok esetén)	$\eta_{s\ warm}$	%	162	165	177	180	174	175	176	157	161	168	163
Éves energiafogyasztás (hidegebb éghajlati viszonyok esetén)	$AEC_{cold}$	kWh	3159	3681	4950	5540	8420	8867	9310	18156	21067	24967	29238
Éves energiafogyasztás (melegebb éghajlati viszonyok esetén)	$AEC_{warm}$	kWh	1621	1640	2485	2516	3780	4262	4236	6041	7180	8218	9580
Hangteljesítményszint kültéri értéke	$L_{WA}$ outdoor	dB	55	58	59	60	65	65	68	71	73	75	77

Warenzeichen des Lieferanten													
Modellkennung des Lieferanten			HPAW-4	HPAW-6	HPAW-8	HPAW-10	HPAW-12 3N	HPAW-14 3N	HPAW-16 3N	HPAW-18 3N	HPAW-22 3N	HPAW-26 3N	HPAW-30 3N
Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz			A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A+	A+
Wärmenennleistung	$P_{\text{rated}}$	kW	4+3	6+3	7+3	8+3	12+9	12+9	13+9	18	22	26	30
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	$\eta_s$	%	130	138	132	136	135	136	133	125	126	123	123
Jährlichen Energieverbrauch	AEC	kWh	2744	3345	4056	4539	6928	7203	7896	11375	14390	17204	19316
Schalleistungspegel in Innenräumen	$L_{\text{WA indoor}}$	dB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alle beim Zusammenbau, der Installation oder Wartung zu treffenden besonderen Vorkehrungen			<p>Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht bedienen.                  Alle anderen als die im Handbuch aufgeführten Aufgaben, die vom Benutzer durchgeführt werden können, müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.                  Vor Reparatur oder Wartung muss das Gerät spannungsfrei geschaltet werden.                  Die Verwendung eines Leitungsschutzschalters ist zwingend erforderlich!                  Der Betrieb des Warmwasserspeichers ohne Schutzerdung ist verboten!                  Bei Beschädigung des Netzanschlusskabels sollte zur Gefahrenabwehr der Austausch nur durch den Hersteller, dessen Service oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.                  Die Wasserleitungen können während des Betriebs heiß werden, das Berühren kann zu schweren Verbrennungen führen!                  Während des Betriebs und unmittelbar nach dem Betrieb nicht die Innenteile (Pumpe, Backup-Heater usw.) berühren!                  Prüfen Sie nach der Installation des Gerätes, dass das Kältemittel dicht ist!                  Berühren Sie austretendes Kältemittel niemals direkt, da dies zu schweren Erfrierungen führen kann!                  Das Berühren der Kühlmittelleitungen während des Betriebs oder unmittelbar nach dem Abschalten kann zu Verbrennungen oder Erfrierungen führen!</p>										
Wärmenennleistung (bei kälteren Klimaverhältnissen)	$P_{\text{rated cold}}$	kW	3+3	4+3	6+3	7+3	10+9	11+9	12+9	18	22	26	30
Wärmenennleistung (bei wärmeren Klimaverhältnissen)	$P_{\text{rated warm}}$	kW	5+3	5+3	8+3	9+3	13+9	14+9	14+9	18	22	26	30
Jährlichen Energieverbrauch (bei kälteren Klimaverhältnissen)	$\eta_{s \text{ cold}}$	%	102	111	112	116	118	119	122	97	102	101	100
Jährlichen Energieverbrauch (bei wärmeren Klimaverhältnissen)	$\eta_{s \text{ warm}}$	%	162	165	177	180	174	175	176	157	161	168	163
Jährlichen Energieverbrauch (bei kälteren Klimaverhältnissen)	$AEC_{\text{cold}}$	kWh	3159	3681	4950	5540	8420	8867	9310	18156	21067	24967	29238
Jährlichen Energieverbrauch (bei wärmeren Klimaverhältnissen)	$AEC_{\text{warm}}$	kWh	1621	1640	2485	2516	3780	4262	4236	6041	7180	8218	9580
Schalleistungspegel im Freien	$L_{\text{WA outdoor}}$	dB	55	58	59	60	65	65	68	71	73	75	77

Product fiche (811/2013/EU)

EN

Supplier's trademark													
Supplier's model identifier			HPAW-4	HPAW-6	HPAW-8	HPAW-10	HPAW-12 3N	HPAW-14 3N	HPAW-16 3N	HPAW-18 3N	HPAW-22 3N	HPAW-26 3N	HPAW-30 3N
Seasonal space heating energy efficiency class			A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A++	A+	A+
Rated heat output	$P_{rated}$	kW	4+3	6+3	7+3	8+3	12+9	12+9	13+9	18	22	26	30
Seasonal space heating energy efficiency	$\eta_s$	%	130	138	132	136	135	136	133	125	126	123	123
Annual energy consumption	AEC	kWh	2744	3345	4056	4539	6928	7203	7896	11375	14390	17204	19316
Sound power level indoors	$L_{WA}$ indoor	dB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Specific precautions that shall be taken when the space heater is assembled, installed or maintained			<p>Children may operate the device only under supervision.                      Any operation other than the tasks listed in the manual – that can be performed by the user – must be performed by a qualified specialist.                      The device must be de-energized before repair or maintenance.                      The use of a circuit breaker is mandatory!                      Do not operate the hot water storage tank without a protective grounding (PE).                      If the mains connection cable is damaged, the replacement should only be carried out by the manufacturer, its service or another similarly qualified person to avoid potential dangers.                      Water pipes can get hot during operation, touching them can cause serious burns!                      Do not touch the internal parts (pump, backup heater, etc.) during operation and immediately after operation.                      After installing the device, make sure that there are no leaks in the refrigerant.                      Never touch leaking refrigerant directly as it can cause severe frostbite.                      Touching the coolant pipes during operation or immediately after switching off can cause burns or frostbite.</p>										
Rated heat output (for colder climatic conditions)	$P_{rated\ cold}$	kW	3+3	4+3	6+3	7+3	10+9	11+9	12+9	18	22	26	30
Rated heat output (for warmer climatic conditions)	$P_{rated\ warm}$	kW	5+3	5+3	8+3	9+3	13+9	14+9	14+9	18	22	26	30
Seasonal space heating energy efficiency (for colder climatic conditions)	$\eta_{s\ cold}$	%	102	111	112	116	118	119	122	97	102	101	100
Seasonal space heating energy efficiency (for warmer climatic conditions)	$\eta_{s\ warm}$	%	162	165	177	180	174	175	176	157	161	168	163
Annual energy consumption (for colder climatic conditions)	$AEC_{cold}$	kWh	3159	3681	4950	5540	8420	8867	9310	18156	21067	24967	29238
Annual energy consumption (for warmer climatic conditions)	$AEC_{warm}$	kWh	1621	1640	2485	2516	3780	4262	4236	6041	7180	8218	9580
Sound power level outdoors	$L_{WA}$ outdoor	dB	55	58	59	60	65	65	68	71	73	75	77